

[Cat/Cast] CUP davant l'enorme mobilització i la intel·ligent resposta popular a la sentència

CUP :: 18/10/2019

Pedimos una respuesta política clara: autodeterminación y amnistía.

Traducción A. Bas. para **La Haine**

Catala

Davant l'enorme mobilització i la intel·ligent resposta popular la sentència contra el dret a l'autodeterminació, des de la CUP volem fer públic:

La nostra felicitació a les organitzacions que han treballat tenaçment per l'èxit de les mobilitzacions d'aquesta setmana: I-CSC, IAC, Òmnium, ANC, CDR i Tsunami Democràtic.

Les mobilitzacions són un acte massiu de desobediència civil sense precedents al sud d'Europa en les darreres dècades, són una esmena a la totalitat al Règim del 78 i a la situació d'excepcionalitat democràtica i política que viu Catalunya.

Les mobilitzacions responen a una constatació del fracàs de l'Estat espanyol com a projecte democràtic: desenes d'anys de condemna contra uns líders polítics i socials que van promoure l'organització d'un referèndum d'autodeterminació són en realitat una sentència definitiva contra el caràcter suposadament democràtic de l'Estat espanyol.

Expressem la nostra denúncia i condemna a les gravíssimes i violentes actuacions policials, tant de la Policia Nacional (amb detencions arbitràries, càrregues indiscriminades, emprant material que està expressament prohibit pel Parlament de Catalunya,...) com dels Mossos d'Esquadra (amb clares mostres de males praxis: atropellaments de manifestants, ús d'armament prohibit, missatge de connivència amb l'extrema dreta, etc) fet que ens fa posar en tela de jutjament la professionalitat d'ambdós cossos policials, que semblen més proclius a estendre el terror i la violència pels carrers de les nostres ciutats.

Demanem el relleu de tota la cúpula policial catalana, des del Conseller Buch fins els alts càrrecs del Departament, per la seva incapacitat de tenir un control efectiu sobre els Mossos, els quals vulneren constantment els protocols d'actuació, i de garantir el dret fonamental a la protesta.

Demanem una resposta política clara: autodeterminació i amnistia.

En aquest context, des de la CUP ens comprometem a treballar per estar a l'alçada de la resposta popular.

Fem una crida a la dignitat, a la desobediència civil i a perseverar en la mobilització massiva i sostinguda en el temps. Demostrarem, com ja hem fet en innombrables ocasions que no

ens rendim en la defensa dels nostres drets.

Castellano

Ante la enorme movilización y la inteligente respuesta popular la sentencia contra el derecho a la autodeterminación, desde la CUP queremos hacer público:

Nuestra felicitación a las organizaciones que han trabajado tenazmente por el éxito de las movilizaciones de esta semana: Y-CSC, IAC, Òmnium, ANC, CDR y Tsunami Democrático.

Las movilizaciones son un acto masivo de desobediencia civil sin precedentes al sur de Europa en las últimas décadas, son una enmienda a la totalidad al Régimen del 78 y a la situación de excepcionalidad democrática y política que vive Catalunya.

Las movilizaciones responden a una constatación del fracaso del Estado español como proyecto democrático: decenas de años de condena contra unos líderes políticos y sociales que promovieron la organización de un referéndum de autodeterminación son en realidad una sentencia definitiva contra el carácter supuestamente democrático del Estado español.

Expresamos nuestra denuncia y condena a las gravísimas y violentas actuaciones policiales, tanto de la Policía Nacional (con detenciones arbitrarias, cargas indiscriminadas, empleando material que está expresamente prohibido por el Parlamento de Cataluña,...) como de los Mossos d'Esquadra (con claras muestras de malas praxis: atropellos de manifestantes, uso de armamento prohibido, mensaje en connivencia con la extrema derecha, etc) hecho que nos hace posar en tela de juicio la profesionalidad de ambos cuerpos policiales, que parecen más proclives a extender el terror y la violencia por las calles de nuestras ciudades.

Pedimos el relevo de toda la cúpula policial catalana, desde el Consejero Buch hasta los altos cargos del Departamento, por su incapacidad de tener un control efectivo sobre los Mossos, los cuales vulneran constantemente los protocolos de actuación, y de garantizar el derecho fundamental a la protesta.

Pedimos una respuesta política clara: autodeterminación y amnistía.

En este contexto, desde la CUP nos comprometemos a trabajar para estar en la altura de la respuesta popular.

Hagamos un llamamiento a la dignidad, a la desobediencia civil y a perseverar en la movilización masiva y sostenida en el tiempo. Demostraremos, como ya hemos hecho en innumerables ocasiones que no nos rendimos en la defensa de nuestros derechos